

# ししま 広報

結婚  
挙式は経済的な区立結婚式場  
振興会館のご利用を



他区の方もご利用になれます。  
詳細は☎981-1009へ。

## 昭和56年豊島区功労者

### 時々の式典に56名

区の振興発展や区民福祉の向上に貢献



## 基本計画草案中間報告②

### 活力のあるまち（地域経済）草案の概要

ご意見・ご要望をお寄せください

#### 豊島区基本構想審議会

前回（9月25日号）掲載しました「文化をなくむまち（文化・教育）」草案に引き続き、今回は、「活力のあるまち（地域経済）」草案についてお知らせします。  
この草案（概要）に対するご意見、ご要望をお寄せください。

### I 商工業の振興

#### 計画目標

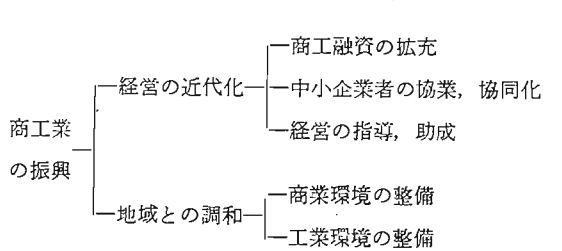
- (1) 経営の近代化（商工融資の拡充）
  - ① 経営の安定と企業の発展に資するため、融資制度を拡充するとともに、事業転換資金の創設及び独立開業資金融資の拡大等につとめる。
  - ② 企業経営の体質改善と発展をめざし、協業化を促進する。安定経営をめざすため、同業種の組織化、協同化を促進する。
- (2) 経営の指導、助成
  - ① 商工業企業診断、相談業務を充実し、経営の安定をはかるため、指導を促進する。
  - ② 安定と発展に資するため、経営指導者の講習会、講座を充実する。
  - ③ 経営の合理化、近代化をはかるため、意識の啓発や経営知識の情報提供につとめる。
- (3) 地域との調和（商業環境の整備）
  - ① 商業活動による騒音公害等については、住環境との調和をはかるため、関係機関との

### II 魅力ある商店街づくり

#### 計画目標

- (1) 買物環境の整備（地域商店街づくり）
  - ① 商店街を地域住民にとつての「生活の場」としてとらえ、地域の中心的役割をになうよう、交通規制の強化
- (2) 組織の強化（商店街組織の強化）
  - ① 地域商店街の【2ページへ】

#### 施策の体系



住宅の建築について、指導、調整をはかる。

豊島区表彰条例に基づく功労者の表彰式が、10月1日、区民センターで行われました。  
この表彰制度は、自治、教育、社会福祉事業、公共事業及び産業振興について功労のあった方々を広く顕彰し、その功績をたたえるための制度です。  
当日は、表彰審査会の慎重な審議を経て選ばれた次の方々、晴れの表彰式にのぞみました。

#### 自治功労

##### ◇各種相談員

- 岡野 忠夫 高田2の13の9
- 島谷 いね 雑司が谷1の50の4
- 鈴木 孝雄 巣鴨5の6の10
- 西岡 清 南大塚1の15の9
- 藤森繁太郎 練馬区春日町4の22

- 坂橋区若木2の10の6

#### 教育功労

##### ◇私立幼稚園医

- 中野区弥生町2の32の5

#### 民生委員

- 飯島 モト 池袋4の472
- 岩田 武夫 南大塚2の15の6
- 郷田 弥生 雑司が谷3の9の8
- 佐藤 倉雄 目白1の7の18
- 田島 章江 西巣鴨4の8の1
- 田村 政次 巣鴨3の17の15
- 松田義三郎 南池袋1の13の3
- 松村 千代 池袋2の1705
- 谷田部小松 池袋2の1692
- 横関 真人 東池袋4の18の16
- 若山千鶴子 西巣鴨1の15の9

#### 公共事業功労

- 入江 英治 高田1の36の21
- 金野尾禮次 巣鴨4の37の7
- 竹下 孝雄 東池袋3の10の10
- 中谷 欽哉 南池袋3の8の3
- 若林 茂男 雑司が谷3の22の18
- 飯島 伸典 要町2の21
- 木下 好男 南長崎1の23の3
- 塩浦 忠年 目白5の31の4
- 出野 務 池袋本町1の46の8

#### 産業振興功労

- 川端 韻歌 千川町2の17
- 関係各種団体の長
- 島海 菊雄 南大塚2の31の10
- 西村 要作 南大塚3の35の8

### 区長の招集あいさつ (要 旨)



第3回区議会定例会は、9月22日に招集され、10月2日まで開かれました。

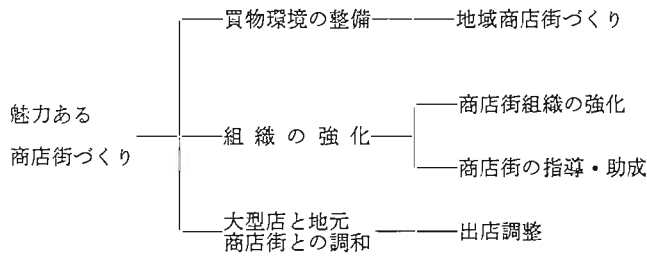
冒頭、日比区長は、議会招集のあいさつを行い、総額八億一千二百万円にのぼる補正予算案の内容を説明しました。

本日、ご提案申し上げる案件の 本区は、約百二十億七千七百円と決定され、本年度の予算計上額を約十一億円上回ったのであります。

昭和56年度区財政調整による

## 区議会定例会開く

### 施策の体系



特性を生かし、施設の共同設置、共同利用をはかり、商店街組織の強化を促進する。② 個々の商店の企業努力を促すとともに、地域的なつながりに支えられた商店街としての連帯意識の醸成につとめる。

### Ⅲ 消費生活の向上

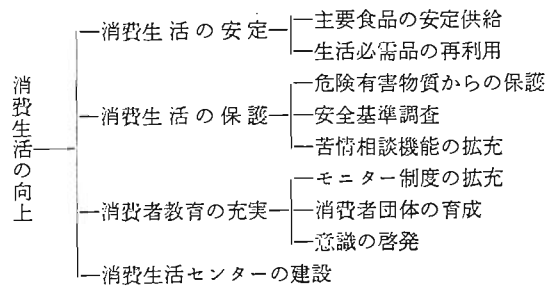
#### 計画目標

- (1) 消費生活の安定 (主要食品の安定供給)
  - ① 生活必需品の流通、価格、消費形態等の把握につとめ、消費者及び業者に情報の提供を行い、生鮮食品品の安定供給事業の促進をはかる。
  - ② 消費者の共同仕入等の自主的活動を援助するため、産地

- (2) 消費生活の保護 (危険有害物質からの保護)
  - ① 消費生活の安全を確保する
  - ② 消費者と供給者との情報の収集、提供を充実し、リサイクル・パンクの強化をはかる。
- (3) 消費者教育の充実 (消費者団体の育成)
  - ① 消費者団体の育成
  - ② 消費者教育の充実

目標	現況	計画事業量
① 地域商店街づくり	90商店街	90商店街×3% = 270
② コンサルタント	60か所	60か所×2 = 120
③ 事業化計画策定	40か所	40か所×2 = 80
④ 改造事業助成	20か所	20か所×2 = 40

### 施策の体系



ため、食料品、その他の商品の監視体制を強化する。② 生活用品等の検査機能を充実するとともに、国及び都関係機関との連携強化をはかる。(安全基準調査) ① 家庭用品等の適正品質表示取扱い等、法規制の遵守ならびに指導を行い、あわせて監視の徹底をはかる。

### Ⅳ 働きやすい環境づくり

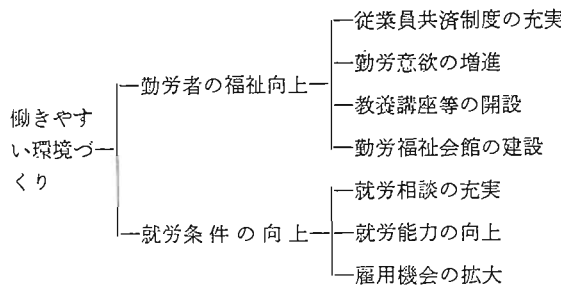
#### 計画目標

- (1) 勤労者の福祉向上 (従業員共済制度の充実)
  - ① 勤労者の福祉向上
  - ② 従業員共済制度の充実

目標	現況	計画事業量
1か所	1	1か所

- (2) 消費者教育の充実 (モニター制度の拡充)
  - ① 消費者生活モニターによる消費者意向の把握につとめ、あわせて、消費生活の地域相談員としての役割を果せるよう拡充をはかる。
  - (消費者団体の育成)
  - ① 地域の特性を生かし、自主的な消費者グループの育成をはかるため、講習会、研修会等を充実し、消費者団体の健全な組織運営と発展を促進する。

### 施策の体系



#### 計画事業

目標	現況	計画事業量
1館	1	1館

ご意見・ご要望をお待ちしています

これにより所要の補正措置を行ったのでありますが、その予算総額は、約八億一千二百万円であり、歳出の主な内容を申し上げます。投資的経費として約六億七千万円を計上しております。そのうち四億一千万円は財政調整基金への積立てであります。即ち、学校体育館の改築一校分として一億一千万円、校舎耐震補強事業費として一億円、コミュニティ施設建設費として二億円を積立てるものであります。残余の一億九千七百万円は、学校プール改築二校分の事業費等であります。

この草案をお読みになって、各出張所の窓口にて利用のうえ、「広聴はがき」をご利用のうえ、ご意見等をお寄せください。今月発行の「わたしの便利帳」と一緒に「広聴はがき」を各世帯にお届けしますので、それをご利用いただいても結構です。整理の都合上、11月30日までにお出しください。お問い合わせは、企画部企画課 2112へどうぞ。



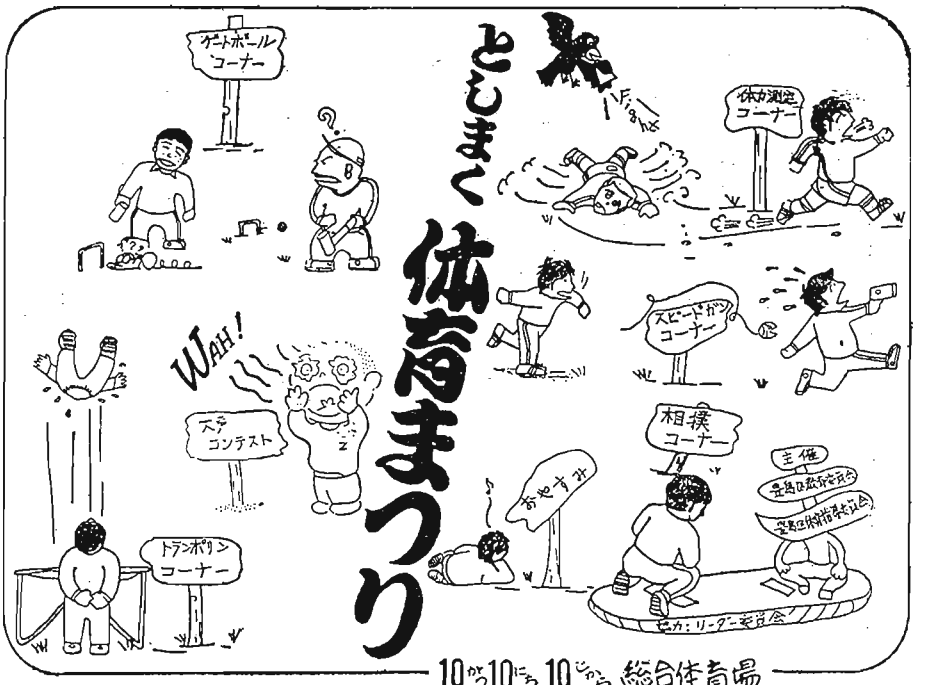
# 身近の広場でスポーツを!

## 10月10日 体育の日

区民のみならず、特に父さん方は運動不足ではないでしょうか。お子さんや、家族のみならずと一緒に、身近の広場でスポーツを楽しんでみませんか。

種目	会場	対象・定員	時間	参加申込み方法等
バスケットボール	豊島体育館 (973-1701)	小学生から父母までファミリーバスケット講習会	午前10時～午後2時	9時30分から会場受付。当日は、上ばき及び運動できる服装で。日体大・東農大、専大・国体大・筑波大・東大
卓球	総合体育場 (971-0094)	小中学生 18名 高校生 18名 親子・夫婦 36名 高校・一般 30名	午前10時～正午 午後1時～4時	当日会場受付。用具持参。
軟式テニス (雨天中止)		ファミリーテニス教室 15組(30名) 中学生テニス教室 高校・一般 30名	午前10時～正午 午後1時～4時	当日会場受付。用具持参。テニスシューズ着用のこと。
洋弓	千登世橋体育場 (983-7503)	小高学年以上30名 初級の部 巻ワラ練習の前練習10M 中・上級の部 前練習30M	午前の部 10時～正午 午後の部 1時～4時	当日会場受付。用具貸出あり。
硬式テニス (雨天中止)		区民の方 午前・午後 30名ずつ	午前10時～正午 午後1時～4時	当日会場受付。用具持参。ラケット、テニスシューズ持参。
柔道	単嶋体育館 (918-7101)	小中学生 30名 高校・一般 20名	午前10時～正午 午後1時～4時	当日会場受付。用具は各自持参。
剣道		小中学生 50名 高校・一般	午前10時～正午 午後1時～4時	当日会場受付。用具は各自持参。
バドミントン	道和中学校	1部 夫婦 2部 親子 3部 兄弟姉妹 (小学生)	午前の部 9時30分～正午 午後の部 1時～4時	当日会場受付。ラケット、シャトルコック、シューズ持参。ラケットも用意あり。
水泳 (温水プール)		区民の方 午前・午後 100名計 小中学生中心 高校生以上中心 各部とも	午前の部 9時30分～正午 午後の部 1時～4時	記録会希望者は10月8日までに単嶋体育館へ。自由泳、背泳、平泳、バタフライ等 25m, 50m, 100mで各2回。
バドミントン	西巣鴨中学校	家族 30名 高校・一般 30名	午前10時～正午 午後1時～4時	当日会場受付。ラケット、運動靴持参。
バレーボール		小中学生男女50名 一般 50名	午前10時～正午 午後1時～3時	当日会場受付。

◎入場無料。種目ごとに指導員がいますので、お気軽にご参加ください。  
◎詳細は、各施設か体育課体育係 981-1111(3485)へ。



10月10日 総合体育場

### 体育まつり会場では

次の種目を留意して、皆さんを待ちしています。当日は体育指導委員とスポニッリーダーが指導に当たります。開場時間は午前10時から午後4時までです。

- ゲートボール：老いも若きも、ゴルフに似たゲートボールをノコッタ。丸い土俵で砂だらけ。未来の大関、横綱、全員集合!
- トランポリン：空中高く、思い切りとびあがり、太陽をつかもう!
- スピード・ガン：あなたは速球派か、それとも技巧派か。ボールをどれくらい速く投げられるか試してみませんか。今まで知らなかった自分を発見するかも。
- 大音コンテスト：まっさおな秋空にむかって、大声をばりあげ、日ごろのストレス解消を!
- 体力測定：あなたの体力は何歳

### 出発進行ノ都電ハイク

- 集合：10月10日午前8時30分に総合体育場 解散：午後3時ごろ
- 定員：200名(先着順)
- 費用：大人700円、小人400円
- 持ち物：弁当、とん汁用食器、雨具(小雨決行)
- 申込み：10月8日までに体育係 3485へ。

### ジョギング教室

- 日時：10月18日(日) 午前9時～正午(雨天中止)
- 会場：長崎中学校校庭
- 申込み：当日直接会場へ。
- 詳細：池亀917-736へ。

### 区民タナゴ釣大会

- 期日：10月25日(日) 雨天決行
- 場所：土浦、霞ヶ浦周辺
- 集合：午前8時15分に土浦駅前
- 参加費：500円(賞品代、傷害保険料)

### 催し

- 除料：交通費は各自負担
- 申込み：10月19日までに参加費を添えて釣友連合会 池袋91-3634又は体育係 3485へ。
- 小中学生参加の場合は、必ず保護者が同伴してください。
- 初心者フォークダンス講習会
- 日時：10月6・13・20日 午後7時～9時
- 会場：区立青年館
- 参加費：1千円(テキスト代等)
- 運営：フォークダンス連盟
- 申込み：当日会場へ。
- 詳細：体育係 2485へ。

### 区民水泳同好会会員募集

- 日時：10月5・12・19・25日 午後6時30分～8時30分
- 場所：巣鴨体育館温水プール
- 会費：月2千円(入会金1千円)
- 申込み：練習日に会場へ。
- 詳細：佐藤949-6598(月曜午後6時～8時)へ。



### テレビ教室

おかあさんの集い

お子さんの教育上の問題について、もっと勉強してみたいというお母さんのための教室です。成長によって変わっていく子どもの心理の動き、行動の変化などの現象に、親はどう対処したらよいのでしょうか。教育上の諸問題

### みんなが幸せになるために

#### 国際障害者年特別講座

- 期日・テーマ・講師：下表のとおり
- 時間：午後1時30分～3時30分
- 会場：区民センター5階音楽室
- 定員：60名
- 申込み：社会教育課事業係 3465へどうぞ。

### 無料街頭不動産相談所

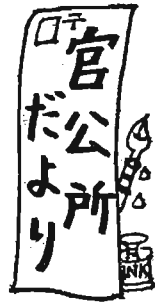
- 日時：10月8日(木) 午前10時～午後4時
- 場所：池袋駅東口バルコニー
- 主催：社団法人東京都宅地建物取引業協会豊島支部
- 後援：東京都、警視庁
- 協賛：警視庁

### 池袋公共職業安定所から

- 10月は中高年齢者雇用促進月間です
- 現在池袋安定所には、事務職、技術職、その他商品管理、守衛等数多くの優秀な求職者が登録されていますので、求人申込みをお待ちください。

### 講演会

- 『私にとって学ぶということ』 木元教子さんを迎えて
- アナウンサー、主婦、その上に学生と、一人三役をこなす木元さん。その秘密はどこに...
- 日時：10月16日(金) 午後1時30分～3時30分
- 会場：駒込社会教育会館
- 定員：60名(多数の場合抽選)
- 申込み：往復はがきに、住所、氏名(返信用にも)、電話番号を記入し、10月10日までに着くよう「〒170豊島区駒込2-2-2駒込社会教育会館」へ。
- 詳細：当館 41-2400へ。



### 池袋公共職業安定所から

- 10月は中高年齢者雇用促進月間です
- 現在池袋安定所には、事務職、技術職、その他商品管理、守衛等数多くの優秀な求職者が登録されていますので、求人申込みをお待ちください。

回数	期日	テーマ	講師
1	10月23日(金)	障害者問題とはなにか	東洋大学教授 五島 貞次氏
2	10月30日(金)	差別と偏見の社会心理	毎日新聞社編集委員 坂巻 照氏
3	11月5日(木)	地域社会と福祉	日本社会事業大学助教授 大橋 謙策氏
4	11月13日(金)	映画と懇談「第15回全国身体障害者スポーツ大会記録映画」	助言者 豊島区社会教育主事